



Anders Wirtschaften Un'altra economia

**Tag der Entwicklungszusammenarbeit
Giornata della cooperazione allo sviluppo
28 Novembre 2018 – Eurac BZ**

Beschreibung ReferentenInnen Descrizione referenti

Arno Kompatscher



Arno Kompatscher ist seit Januar 2014 Landeshauptmann von Südtirol. Er ist Landesrat für Wirtschaft, Finanzen und Innovation und ist zuständig für Außenbeziehungen und für Entwicklungszusammenarbeit.

Arno Kompatscher, da gennaio 2014 è Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano, Assessore all'economia, finanze e innovazione e competente per le relazioni estere e la cooperazione allo sviluppo.

Rudi Dalvai

Rudi Dalvai gründet nach dem Betriebswirtschaftsstudium in Innsbruck einen Weltladen in Bozen (1885). Er war Geschäftsführer der *EZA Fairer Handel GmbH* in Österreich, er ist Mitbegründer von *Ctm Altromercato*, von *European Fair Trade Association*, *Transfair International*, *Fairtrade International* und *WFTO Europe*. Er war Vorsitzender der *International Federation for Alternative Trade* ist seit 2011 Präsident der *World Fair Trade Organisation*. Er war wesentlich beteiligt am Aufbau eines globalen Standard-, Kontroll- und Zertifizierungssystems für den Fairen Handel.

Rudi Dalvai. Dopo aver studiato Economia aziendale a Innsbruck, fonda la prima Bottega del mondo a Bolzano nel 1885. È stato Amministratore delegato di *EZA Fairer Handel GmbH* in Austria, è socio fondatore di *CTM Altromercato*, co-fondatore dell' *European Fair Trade Association*, *Transfair internazionale*, *Fairtrade International* e *WFTO Europa*. È stato Presidente della *Federazione internazionale per il commercio alternativo* e dal 2011 è Presidente della *World Fair Trade Organization*. È stato significativamente coinvolto nello sviluppo di un sistema standard, di controllo e di certificazione globale per il commercio equo e solidale.

Fleurance Laroppe

Fleurance Laroppe, Projektleiterin der Fairtrade Initiative Saarland (FIS), ist eine *Grassroot-Kämpferin*, die mit einem Team von BotschafterInnen des Fairen Handels und diversen Partnern zunächst die Stadt Saarbrücken und die Universität des Saarlandes zur ersten Fairtrade-Stadt und ersten Fairtrade-University in Deutschland gepusht und koordiniert hat. Das Saarland ist eines von 16 deutschen Bundesländern an der Grenze zu Frankreich und Luxemburg, weshalb Fairer Handel hier auch grenzüberschreitend entwickelt wird. Ihr aktuelles Hauptprojekt ist die Entwicklung des Saarlandes zu einem Fairtrade-Bundesland. Laroppe gehört außerdem noch auch einem Nicaragua-Verein an.

Fleurance Laroppe, Project manager della *Fairtrade Initiative Saarland* (FIS). Un' attivista che, con un team di ambasciatori del commercio equo e vari partner, ha dapprima promosso e poi coordinato la città di Saarbrücken e l'Università del Saarland trasformandole nella prima città equosolidale e la prima università equosolidale in Germania. Il Saarland è uno dei 16 stati federali al confine con la Francia e il Lussemburgo, e grazie alla sua posizione si sta sviluppando anche un commercio equo transfrontaliero. Ora lavora con la sua squadra al fine di far diventare lo "Saarland" uno stato federale equo-solidale. Fa parte anche di un'associazione nicaraguense.

Vittorio Rinaldi

Vittorio Rinaldi, Anthropologe und Universitätsdozent mit langjähriger Erfahrung bei der Umsetzung von Programmen im Bereich von Notstandshilfe und der Entwicklungszusammenarbeit und zwar in Ländern wie Nicaragua, den Philippinen, Somalia, Vietnam, Peru, Brasilien, Kolumbien, Mosambik und Tansania. Er ist ein Experte im Bereich des Kampfes gegen die Armut und ist spezialisiert auf die Erforschung von Hungersnöten, Krisen- und Resilienzfaktoren im Bereich extremer Notsituationen. Er ist Vorstandsmitglied von *Equo Garantito*.

Vittorio Rinaldi, antropologo e docente universitario con pluriennale esperienza in programmi di aiuto allo sviluppo e cooperazione internazionale realizzati in vari paesi, tra cui Nicaragua, Filippine, Somalia, Vietnam e Perù, Brasile, Colombia, Mozambico e Tanzania. È un esperto nel campo della lotta alla povertà, specializzato nello studio delle carestie e dei fattori di crisi e resilienza in congiunture di indigenza estrema. È attualmente membro del Direttivo di *Equo Garantito*.

Alice Sinigaglia

Alice Sinigaglia, Coordinatrice di progetto nel *Fair Trade Advocacy Office* (FTAO) a Bruxelles (promuove politiche a favore del commercio equo e solidale presso le istituzioni europee). Laureata in economia internazionale con anni di esperienza a Bruxelles in europrogettazione, comunicazione sociale e advocacy.

Alice Sinigaglia, Projektkoordinatorin des *Fair Trade Advocacy Office* (FTAO) in Brüssel (setzt sich innerhalb der europäischen Institutionen auf politischer Ebene für Fair Trade ein). Internationales Wirtschaftsstudium und mehrjährige Arbeitserfahrung in Brüssel in den Bereichen EU- Projekte, soziale Kommunikation und Advocacy.

**Moderatore
Matthias Abram**

Matthias Abram, seit 1975 in der Internationalen Zusammenarbeit in Lateinamerika tätig, vor allem im Bereich zweisprachige, interkulturelle Schule für indigene Völker.

Matthias Abram, dal 1975 è attivo nella collaborazione internazionale nell'America latina, in particolare nell'ambito dell'educazione bilingue e interculturale per popolazioni indigene.